



Bild Nr. Picture No.	Ersatzteil-Nr. Spare Part No.	Bezeichnung	Description	Désignation
<b>Art. 1487</b>		<b>Hauswasserautomat 5000/5 Inox i bis Baujahr 2004</b>	<b>Electr. Pressure Pump 5000/5 Inox i until 2004</b>	<b>Station de pompage 5000/5 Inox i ep jusqu'à 2004</b>
1,69	1426-00.900.26	Schraube 3,5x20	Screw 3,5x20	Vis 3,5x20
2	1426-00.900.17	Scheibe	Disc	Disque
3	1481-00.900.01	Puffer vorne, schwarz	Buffer in front, black	Butée avant, noire
4	1732-00.900.02	Verschlusschraube, rot	Locking screw, red	Bouchon de fermeture à vis, rouge
5	1426-00.900.01	O-Ring 13x3	O-ring 13x3	Joint torique 13x3
6	1487-00.900.01	Pufferträger	Buffer support	Support de amortisseur
7	1487-00.900.02	O-Ring 38x4	O-Ring 38x4	Joint torique 38x4
9	1426-00.900.03	Schraube M8x65	Screw M8x65	Vis M8x65
10	1426-00.900.04	Scheibe M8	Disc M8	Disque M8
11	1487-00.900.04	Spannring, schwarz (1 Stück)	Straining ring, black (1 piece)	Anneau tendeur, noire (1 pièce)
12-24, 26-40	1487-00.901.00	Pumpendeckel, vollst.	Pump cap, cpl.	Couvercle de pompe, cpl.
17	1487-00.900.09	Dichtring, groß	Washer, big	Joint, grand
18	1487-00.900.10	O-Ring 50x4	O-ring 50x4	Joint torique 50x4
19,34	1481-00.900.14	O-Ring 40x4	O-ring 40x4	Joint torique 40x4
20	1487-00.900.11	Dichtring, mittel	Washer, middle	Joint, médium
21	1481-00.900.04	Drehschalter, orange	Snap switch, orange	Commutateur rotatif, orange
22	1131-00.000.01	O-Ring 16,9x2,7	O-ring 16,9x2,7	Joint torique 16,9x2,7
23	1481-00.900.03	Blende, grau	Screen, grey	Écran, grey
24	1487-00.900.12	Filterkörper	Filter body	Corps de filtre
25	1481-00.900.21	O-Ring 25,8x3,53	O-ring 25,8x3,53	Joint torique 25,8x3,53
26	1481-00.900.07	Deckel, grau	Covering, grey	Couvercle, gris
27	1625-00.600.16	Blechschrabe 4,2x13-C-H	Sheet metal screw 4,2x13-C-H	Vis à tôle 4,2x13-C-H
28	1481-00.900.08	Becher, weiß	Can, white	Gobelet, blanc
29	1732-00.900.07	Filter 0,45mm	Filter 0,45 mm	Filtre 0,45 mm
30	1481-00.900.10	O-Ring 68,26x3,53	O-ring 68,26x3,53	Joint torique 68,26x3,53
31	1481-00.900.11	Filterdeckel, transparent	Filter cap, transparent	Couvercle de filtre, transparent
32	1210-00.600.62	Blechschrabe 3,5x16-C-H	Sheet metal screw 3,5x16-C-H	Vis à tôle 3,5x16-C-H
33	1481-00.900.13	Halter	Retainer	Support
35	1481-00.900.15	Deckel, orange	Covering, orange	Couvercle, orange
36,37	1481-00.900.16	Rückschlagventil	Non-return valve	Clapet anti-retour
37	1481-00.900.17	O-Ring 15,47x3,53	O-ring 15,47x3,53	Joint torique 15,47x3,53
38	1481-00.900.18	Ventilkörper	Valve body	Corps de soupape
39	1481-00.900.19	O-Ring 36x3	O-ring 36x3	Joint torique 36x3
40	1481-00.900.20	Ventilkugel, schwarz	Valve ball, black	Bille de soupape, noire
41	1481-00.900.22	Klammer	Clamp	Clip de fixation
42-45,73 *	1481-00.911.00	# Druckschalter - Set	Electric manometer switch - Set	Interrupteur manométrique - Set
*	1481-00.755.00	# Set für Reparatur Druckschalter	Repair set for electric manometer switch	Kit de réparation pour interrupt. manom.
	1481-00.900.46	# Deckel für Druckschalter	Cover for electric manometer switch	Couvercle pour interrupteur manométrique
	1481-00.900.47	# Microschalter für Druckschalter	Micro switch for elec. manometer switch	Microrupteur pour interrupt. manométrique
43,44	7860-00.600.01	Verschlusskappe 1" anthrazit	Sealing cap 1" grey	Capuchon de fermeture 1" gris
48	1767-00.900.02	# Gehäuse, rechts, grau	Housing, right, grey	Carter, droit, gris
49	1481-00.900.30	# Lüftergehäuse	Fan housing	Enveloppe de ventilateur
50	1481-00.900.31	# Netzkabel	Mains lead	Corden d'alimentation
53	1426-00.900.35	# Gummiformdichtung	Rubber form washer	Joint caoutchouc
54	1481-00.900.33	# Lüfter	Ventilator	Ventilateur
58	1426-00.900.15	# Gummischeibe	Rubber washer	Rondelle caoutchouc
60	1426-00.900.12	O-Ring 150x5	O-ring 150x5	Joint torique 150x5
61	1481-00.900.37	Flanschring, schwarz	Flange ring, black	Anneau de bride, noire
62	1426-00.900.11	Gegenring, kpl.	Opposite ring, cpl.	Contre-anneau, cpl.
63	1426-00.900.10	Gleitringdichtung, kpl.	Axial face seal, cpl.	Garniture d'étanchéité, cpl.
64	1775-00.900.04	Turbine	Turbine	Turbine
65	1487-00.900.17	O-Ring 28x3	O-ring 28x3	Joint torique 28x3
66	1487-00.900.14	Jetdüse	Jet nozzle	Buse haute pression
67	1426-00.900.08	Spiralgehäuse	Spiral case	Carter à spirale
70	1487-00.900.15	# Kondensator 20 µF	Capacitor 20 µF	Condensateur 20 µF
74 *	1481-00.900.41	# Schalterabdeckung, kpl.	Switch cover, cpl.	Couvercle de interrupteur, cpl.
75	1767-00.900.04	# Gehäuse, links, grau	Housing, left, grey	Carter, gauche, gris
76	1433-00.900.20	Schraube M3x20	Screw M3x20	Vis M3x20
77	1481-00.900.44	Befestigungsplatte	Fixing plate	Plaque de fixation
		<b>Achtung!</b> Alle mit * gekennzeichneten Teile komplett bestellen und einbauen!	<b>Attention:</b> Order and assemble all with * marked parts completely!	<b>Attention:</b> Toutes les pièces marquées d'un * sont à commander et monter ensemble!
		Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar!	Only the mentioned spare parts are available!	Seules les pièces indiquées sont disponibles!

**Achtung!!** Die mit „ # “ gekennzeichneten Ersatzteile dürfen ausschliesslich von einer Elektrofachkraft nach Vorgabe des Herstellers unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften ersetzt werden.

**Attention!!** Those with „ # “ of marked spare parts may be replaced exclusively from an electrical specialist to default of the manufacturer with consideration of the laws.

**Attention!!** A la demande du fabricant et conformément aux instructions légales, les pièces détachées marquées d'un „ # “ doivent être remplacées exclusivement par des techniciens spécialisés.